ESTADOUNIDENSES FAMOSOS CON DISCAPACIDADES

Franklin Roosevelt,
Presidente de los EE.UU.
Discapacidad Física

Marlee Matlin, *Actriz*
Sorda

Terrance Parkin, *Nadador Olímpico*
Sordo

Jim Abbott,
Jugador Profesional de Baseball
Amputado

Magic Johnson,
Jugador de la NBA Retirado
VIH Positivo

Ray Charles, *Músico*
Ciego

Chris Burke, *Actor*
Síndrome de Down

Para más información en Internet sobre servicios para personas con discapacidades, por favor visite:

www.disabilityinfo.gov

• • •

La información para este folleto fue adquirida de:

U.S. Department of Commerce

Economics and Statistics Administration

U.S. Census Bureau

The National Women's Health Information Center

U.S. Department of Health and Human Services

Office on Women's Health

Este folleto fue desarrollado con el financiamiento de la Oficina de Reasentamiento de Refugiados del Departamento de Salud y Servicios Humanos.

INFORMACIÓN DE CONTACTO:
riht@uscridc.org
U.S. Committee for Refugees and Immigrants (Comité para Refugiados e Inmigrantes de los EE.UU.)
1717 Massachusetts Ave., NW
Suite 200
Washington, DC 20036
Teléfono: 202 • 347 • 3507
Fax: 202 • 347 • 7177
www.refugees.org

La vida con discapacidades en los Estados Unidos

Living With Disabilities in the United States (Spanish)

U.S. COMMITTEE FOR REFUGEES AND IMMIGRANTS
USCRI

www.refugees.org
Protecting Refugees, Serving Immigrants, Upholding Freedom since 1911

¿CUÁLES SON LOS SÍNTOMAS DE LAS DISCAPACIDADES?

Las personas con discapacidades pueden tener una condición física o mental que les dificulta más hacer ciertas cosas. Estas condiciones podrían afectar:

- el aprendizaje,
- la audición,
- el habla,
- la respiración,
- el caminar,
- la vista y
- la independencia.

LA VIDA CON DISCAPACIDADES EN LOS ESTADOS UNIDOS

Existen muchas cosas buenas sobre la vida en los Estados Unidos. Una de las mejores es que los estadounidenses creen que las personas con discapacidades pueden ser activas y trabajar, pero necesitarán ayuda.

Hay más de 50 millones de personas viviendo con discapacidades en los Estados Unidos. Casi la mitad de personas con discapacidades trabajan.

Los estadounidenses podrían tener una visión diferente de las personas con discapacidades a la que tiene la gente en su país de origen. Este folleto le ayudará a conocer sobre los servicios para discapacitados en los Estados Unidos.

En los Estados Unidos, las personas con discapacidades pueden:

- ir a la escuela,
- casarse o tener hijos,
- trabajar,
- conducir,
- practicar deportes y
- convertirse en un profesional.

Existen leyes en los Estados Unidos que ayudan a las personas con discapacidades a vivir una vida feliz y productiva.

NIÑOS CON DISCAPACIDADES

Algunos niños nacen con discapacidades o las desarrollan. Por lo general no es culpa de nadie. Usted podría estar acostumbrado a cuidar solo de su hijo, pero en los Estados Unidos, existe ayuda para usted. Está bien pedir y recibir ayuda.

Los niños con discapacidades podrían ir a la escuela local y recibir ayuda adicional, llamada “educación especial”. Los maestros y el personal de la escuela crearán programas de educación individual diseñados para satisfacer las necesidades especiales de cada niño con una discapacidad.

SERVICIOS DE APOYO

También hay grupos privados y organizaciones que enseñan a las personas con discapacidades a:

- aprender a leer o a usar un bastón,
- aprender a cuidarse solos,
- aprender nuevas habilidades de trabajo y conseguir un trabajo,
- aprender a viajar por la ciudad o a usar un banco.
- aprender a cocinar solos y
- aprender a usar una silla de ruedas.

Aquellos que cuidan a personas con discapacidades deberían hablar con sus encargados del caso para encontrar los servicios en sus comunidades y saber cómo usarlos.

EL CUIDADO DE PERSONAS CON DISCAPACIDADES

Puede ser muy difícil cuidar a personas con discapacidades. En los Estados Unidos, existen recursos disponibles para ayudar a una persona a cuidar de un familiar con una discapacidad. Algunas personas con discapacidades viven con sus familias o en hogares especiales. Pregunte a su encargado del caso sobre recursos disponibles para las familias de personas con discapacidades.

Los cuidadores necesitan cuidar de sí mismos. Estas son diferentes maneras de cuidar de usted mismo:

- halle un tiempo para hacer ejercicio,
- aprenda sobre los recursos de la comunidad,
- pida ayuda y valórela,
- coma saludablemente,
- duerma lo suficiente,
- consiga un sistema de apoyo,
- tómese tiempo para relajarse y
- tómese tiempo para usted mismo.